

# O HOMEM DO ANO

DER MANN DES JAHRES

THE MAN OF THE YEAR

L'HOMME DE L'ANNEE

Regie: José Henrique Fonseca

## Brasilien 2002

**Länge** 115 Min.  
**Format** 35 mm,  
Cinemascope

**Farbe**

### Stabliste

**Buch** Ruben Fonseca, nach dem Roman „O Matador“ von Patrícia Melo

**Kamera** Breno Silveira

**Schnitt** Sérgio Mekler

**Ton** Márcio Câmara

**Tonschnitt** Tom Paul

**Mischung** Michael Semanick

**Musik** Dado Villa-Lobos

**Production Design** Toni Vanzolini

**Ausstattung** Kiti Duarte

**Kostüm** Claudia Kopke

**Herstellungsltg.** Beto Bruno

**Produktionsltg.** Maria Clara Ferreira

**Produzenten** Flávio R. Tambellini  
Leonardo Monteiro de Barros  
José Henrique Fonseca

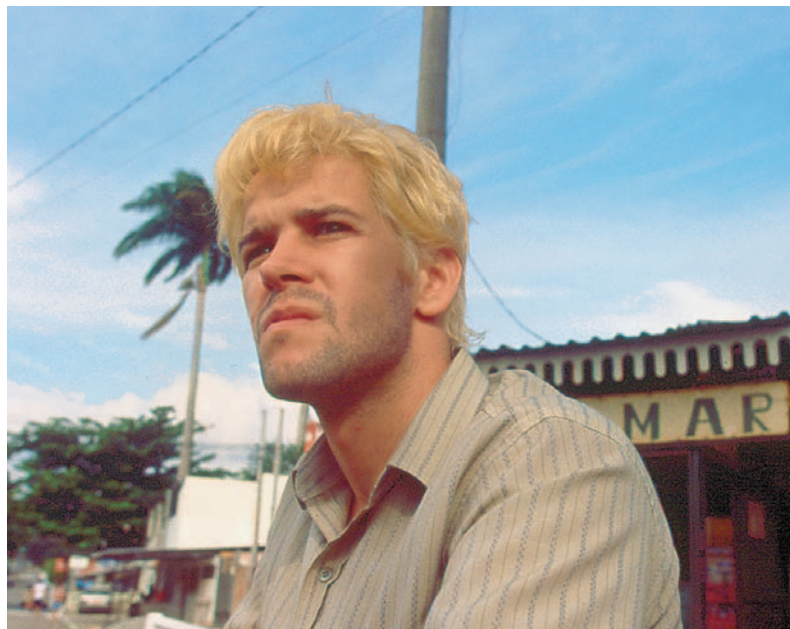
**Co-Produktion** Warner Bros. Pictures, São Paulo  
Estúdios Mega, Rio de Janeiro  
Megacolor, São Paulo  
Quanta Centro de Produções, São Paulo

### Produktion

Conspiração Films  
Praia de Botafoga, 228/18th Fl  
BR-Rio de Janeiro  
RJ 22250-040  
Tel.: 21-32 37 10 00  
Fax: 21-32 37 11 03

### Weltvertrieb

Grupo Novo de Cinema TV  
GNCTV, Brazilian Cinema  
Rua Capitão Salomão, 42  
BR-Rio de Janeiro  
Tel.: 21-25 39 15 38  
Fax: 21-22 66 36 37



Murilo Benício

### Darsteller

Maiquel	Murilo Benício
Cledir	Cláudia Abreu
Érica	Natália Lage
Dr. Carvalho	Jorge Dória
Silvio	José Wilker
Zilmar	Agildo Ribeiro
Humberto	Paulo César Pervio
Galego	André Gonçalves
Enoque	Paulinho Moska
Marcão	Lázaro Ramos
Robinson	Perfeito Fortuna
Santana	Carlos Mossy
Mariênio	André Barros
Suel	Wagner Moura
Gabriela	Mariana Ximenes
Gonzaga	Amyr Haddad
Cajú	José Henrique Fonseca

### DER MANN DES JAHRES

Maiquel ist ein großer Fußballfan. Eines Tages wettet er mit seinem Cousin: Sollte seine Mannschaft verlieren, färbt er sich die Haare blond. Pech, dass er die Wette verliert – ein paar Tage später verpasst ihm seine Freundin Cledir einen blonden Haarschopf.

Am Abend gehen beide gemeinsam aus, um den neuen Look bei den Freunden vorzuführen. Dabei kommt es in der Bar zu einem Streit: Suel, ein Krimineller, macht sich über Maiquels Haare lustig. Das lässt sich dieser nicht bieten: Er tötet Suel – und verliebt sich zugleich in dessen Freundin Érica.

Am nächsten Tag will sich Maiquel aus der Gegend verdrücken. Doch zu seiner Überraschung wird er von den Nachbarn als Held gefeiert. Dafür, dass er sie von dem üblen Suel befreit hat, überschütten sie ihn mit Geschenken. Maiquel kriegt sogar einen Job. Wenn seine schrecklichen Zahnschmerzen nicht wären, wäre das Leben perfekt.

Eine Behandlung bei Dr. Carvalho kann er sich nicht leisten. Da macht ihm der Arzt einen Vorschlag: Er solle doch den Mann umbringen, der seine Tochter vergewaltigt hat. Maiquel tut das wirklich nicht gern, aber die Schmerzen sind nicht zu ertragen.

Dann taucht Érica bei ihm auf, Suels „Witwe“, und verlangt Unterstützung. Binnen kurzem sind die beiden ein Paar. Dennoch heiratet Maiquel Cledir – sie ist schwanger. Doch sein Versuch, ein normales Leben als Familienvater zu führen, scheitert: Immer ist da jemand, der den Tod verdient, und ein Anderer, der bereit ist, dafür zu bezahlen.

Bald besitzt Maiquel mehrere Waffen, ein Mobiltelefon und ein Album mit Presseberichten über seine Verbrechen. Zunehmend zeigt er sich fasziniert von der Welt der Schönen und Reichen, zu der er gern gehören würde. Auch wächst seine Leidenschaft für Érica. Da verlangt sie von ihm einen Liebesbeweis: Maiquel soll seine Ehefrau töten. Tatsächlich findet die Polizei bald darauf ihre Leiche ...

## THE MAN OF THE YEAR

Maiquel is a big football fan. One day, he takes on a bet with his cousin: should his team lose, he'll dye his hair blonde. Unfortunately, he loses his bet and so, a few days later, his girlfriend, Cledir, turns his hair into a blonde mop. That evening the couple go out in order to present Maiquel's new look to their friends. However, in one bar, a criminal named Suel makes fun of Maiquel's hair. A fight ensues, during which Maiquel kills Suel – and falls in love with Suel's girlfriend Érica.

The next day, Maiquel decides to make himself scarce. But, to his surprise, his neighbours celebrate him as a hero, showering him with gifts for having rid them of the terrible Suel. Maiquel is even offered a job and, if it weren't for a dreadful toothache, life would be just dandy.

Unable to afford Dr. Carvalho's dental treatment, the doctor makes Maiquel a proposition: in return for receiving treatment, Maiquel could kill the man who raped the doctor's daughter. Maiquel really doesn't want to kill the guy, but there again, the pain is really too much to bear. Then, one day, Suel's "widow", Érica, turns up asking for his help, and, before long, the two are an item. Nevertheless, it's the pregnant Cledir that Maiquel marries.

Yet all of Maiquel's attempts to lead a normal family life are doomed to failure: there's always somebody who deserves to die, and always someone willing to pay to have them rubbed out.

Before long, Maiquel owns several weapons, a mobile telephone and an album full of press clippings about his crimes. He finds himself increasingly fascinated by the world of the rich and beautiful, a world to which he longs to belong. In the meantime, his passion for Érica continues to grow. One day, Érica demands proof of his love and asks Maiquel to kill his wife. Soon after, the police do indeed discover Cledir's dead body...

## Filmografie

1998	TRAIÇÃO
	Episodenfilm
	Co-Regie: Arthur Fontes, Cláudio Torres, Regie einer Episode
2002	O HOMEM DO ANO



José Henrique Fonseca

## Biografie

Geboren 1964 in Rio de Janeiro. War Regie-assistent von Hector Babenco (AT PLAY IN THE FIELDS OF THE LORD, 1991) und Walter Salles (A GRANDE ART, 1991). Er realisierte gemeinsam mit Salles die TV-Dokumentation CAETANO VELOSO: 50 YEARS, führte Co-Regie bei der TV-Serie AGOSTO und war 1991 Mitbegründer der Conspiração Films. O HOMEM DO ANO ist sein Spielfilmdebüt.

## Biography

Born in Rio de Janeiro in 1964. He worked as assistant director to Hector Babenco on his 1991 film, AT PLAY IN THE FIELDS OF THE LORD and was Walter Salles' assistant on his 1991 work, A GRANDE ART. He also collaborated with Salles on the television documentary CAETANO VELOSO: 50 YEARS, and was co-director on the television series AGOSTO. In 1991 he co-founded the production company, Conspiração Films. O HOMEM DO ANO marks his debut as a feature film director.

## Biographie

Né à Rio de Janeiro en 1964. Assistant réalisateur d'Hector Babenco (AT PLAY IN THE FIELDS OF THE LORD, 1991) et de Walter Salles (A GRANDE ART, 1991). Réalise aussi avec Salles le documentaire télévisé CAETANO VELOSO : 50 YEARS. Co-réalisateur de la série télévisée AGOSTO et cofondateur de la société Conspiração Films en 1991. O HOMEM DO ANO est son premier long métrage de fiction pour le grand écran.

## L'HOMME DE L'ANNEE

Maiquel est un fan de foot. Un jour, il fait un pari avec son cousin : si son équipe perd, il se teindra les cheveux en blond. Pas de chance, le pari est perdu, et quelques jours plus tard, sa petite amie Cledir colore sa belle tignasse en blond.

Le même soir, ils sortent ensemble pour présenter aux copains le nouveau look de Maiquel. Mais une dispute éclate dans le bar : Suel, un truand du coin, se moque de la coiffure de Maiquel qui le prend mal ; il tue Suel et s'éprend du même coup de sa petite amie Érica.

Le jour suivant, Maiquel décide de s'éclipser en douce. Mais à sa grande surprise, il est fêté comme un héros par ses voisins qui le comblent de cadeaux, ravis d'être débarrassés du dangereux Suel. Maiquel obtient même un job. S'il ne souffrait pas d'abominables maux de dents, la vie serait parfaite.

Il ne peut pas se faire soigner par le Dr. Carvalho, c'est au-dessus de ses moyens. Le dentiste lui fait alors une proposition : qu'il tue l'homme qui a violé sa fille. Maiquel ne le fait pas de gaieté de cœur mais ses dents lui font trop mal. Et puis Érica, la « veuve » de Suel, débarque un beau jour chez lui ; elle vient lui demander son soutien. Ils ne tardent pas à former un couple mais Maiquel épouse quand même Cledir qui est enceinte. Sa tentative de mener une vie normale de père de famille échoue : il y a toujours quelque part un coupable en sursis et quelqu'un d'autre qui est prêt à payer pour se venger.

Maiquel possède bientôt tout une panoplie d'armes diverses, un téléphone portable et un album pour collectionner les coupures de presse qui relatent ses crimes. Il est de plus en plus fasciné par le monde des gens beaux et riches auquel il voudrait bien appartenir. Et il est aussi plus que jamais épris d'Érica qui ne tarde pas à exiger de lui une preuve d'amour : Maiquel doit tuer sa propre femme. Peu de temps après, la police trouve en effet son cadavre...